KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1060/82

af 4. maj 1982

om levering af blød hvede til folkerepublikken Mozambique som fødevarehjælp

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn [1], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3808/81 [2],

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2750/75 af 29. oktober 1975 om fastsættelse af kriterier for tilvejebringelse af korn til fødevarehjælp [3], særlig artikel 6,

under henvisning til Rådets forordning nr. 129 af 23. oktober 1962 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitiks rammer [4], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2543/73 [5], særlig artikel 3,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

den 19. maj 1981 har Rådet for De europæiske Fællesskaber givet udtryk for, at det har til hensigt, inden for rammerne af en fællesskabsaktion, at yde 5 000 t korn til folkerepublikken Mozambique i henhold til sit fødevarehjælpeprogram for 1981;

gennemførelsen af denne aktion bør ske i overensstemmelse med de regler, der er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1974/80 af 22. juli 1980 om almindelige bestemmelser for gennemførelse af fødevarehjælpeaktioner i form af korn og ris [6], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3323/81 [7]; med henblik på den forudsete fællesskabsaktion må egenskaberne ved de produkter, der skal leveres, præciseres såvel som leveringsbetingelserne, der er gengivet i bilaget til denne forordning;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Det overdrages det tyske interventionsorgan at iværksætte procedurerne for tilvejebringelse og levering i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1974/80 og betingelserne som anført i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. maj 1982.

På Kommissionens vegne

Poul DALSAGER

Medlem af Kommissionen

---

[1] EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.
[2] EFT nr. L 382 af 31. 12. 1981, s. 37.
[3] EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 89.
[4] EFT nr. 106 af 30. 10. 1962, s. 2553/62.
[5] EFT nr. L 263 af 19. 9. 1973, s. 1.
[6] EFT nr. L 192 af 26. 7. 1980, s. 11.
[7] EFT nr. L 334 af 21. 11. 1981, s. 27.

BILAG

1. **Program :** 1981 (reserve).
2. **Modtager :** folkerepublikken Mozambique.
3. **Bestemmelsessted eller -land :** Mozambique.
4. **Produkt, der skal tilvejebringes :** blød hvede.
5. **Samlet mængde :** 5 000 tons.
6. **Antal partier :** 1.
7. **Interventionsorgan, der er ansvarligt for fremgangsmåden :** Bundesanstalt für landwirtschaftliche Marktordnung (BALM), Adickesallee 40, D-6000 Frankfurt/Main, Telex 411 475.
8. **Måden, hvorpå produktet tilvejebringes :** på Fællesskabets marked.
9. **Varespecifikation :** blød hvede af sund, sædvanlig handelsmæssig kvalitet og mindst svarende til den brødkvalitet, der kræves ved intervention.
10. **Emballering :**
    — i sække (1),
    — sækkens kvalitet : nye jutesække, minimumsvægt 600 g,
    — sækkenes nettovægt : 50 kg,
    — påskrift på sække med bogstaver af mindst 5 cm højde :

    »TRIGO DOM DA COMUNIDADE ECONOMICA EUROPEIA A FAVOR DE MOZAMBIQUE«.
11. **Afskibningshavn :** en af Fællesskabets havne.
12. **Leveringstrin :** cif.
13. **Lossehavn :** Beira.
14. **Fremgangsmåde til bestemmelse af leveringsomkostninger :** licitation.
15. **Datoen for udløbet af fristen for indgivelse af bud :** den 18. maj 1982, kl. 12.00.
16. **Indskibningsperiode :** juni 1982.
17. **Sikkerhed :** 6 ECU/ton.

(1) Med henblik på eventuel omladning i andre sække skal tilslagsmodtageren levere 2 % tomme ekstra sække af samme kvalitet som de sække, hvori varen er emballeret, med et stort R påført efter påskriften.